

Regd. No N.E. 907.



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

Vol. VIII Aizawl Friday 28.9.79, Asvina 6, S.E. 1901 Issue No. 39

### Government of Mizoram

#### PART I

Appointments, Postings, Transfers, Leave and other Personal Notices and Orders.

#### NOTIFICATIONS

No. AAG, 144/77/114, the 27th Sept., 1979. In the interest of public Services, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order that Shri M. Lalmanzuala, in addition to his own duties as Secretary to the Chief Minister etc., shall hold charge of Secretary, Agriculture, Forest, Animal Husbandry & Veterinary and Community Development Departments with immediate effect and until further orders.

No. HMP(PF). 6/79/166, the 23rd September, '79, Subject to the admissibility of leave, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant Earned Leave to Shri Virendra Rai, Superintendent of Police, Chhintuipui District, for a period of 2 (two) months with effect from the date of his release from Mizoram Police.

2. On expiry of leave, the Officer is allowed to report for duties to the Chief Secretary, Delhi Administration, Delhi for posting.

No. GAD, 49/75/106, the 26th September, 1979. In exercise of the Census Act, 1948 (Act No. 37 of 1948) the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to delegate the power of appointing Census Officers to the following authorities, namely :

- (1) The Director of Census Operations, Mizoram, District Magistrates and Deputy Commissioners within their respective jurisdiction.
- (2) Additional Deputy Commissioners, Sadar Sub-divisional Officers, Extra Assistant Commissioners and Election Officers.
- (3) Sub-Divisional Officers within their respective jurisdictions.

Further, in exercise of the powers conferred by Sub-Section (3) of Section 4 of the said Act, the Lt. Governor (Administrator) is pleased to authorise the authorities above-named to issue the declaration in writing referred to therein in respect of all Census Officers appointed by them.

A. J. Kundan,  
Chief Secretary to the Government of  
Mizoram, Aizawl.

No. ITI. 5/75/126, the 22nd Sept. 1979. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to appoint, on part time basis, Shri Thanqlian B.E., Assistant Engineer, Electrical Maintenance Division, Aizawl as Principal, Industrial Training Institute, Aizawl with immediate effect and with further orders in addition to his normal duties, vide Shri P.R. Das, reverted to Assam Government.

No. ITI. 5/75/127, the 22nd Sept., 1979. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to extend the terms of deputation of Shri P. R. Das, Principal, Industrial Training Institute, Aizawl, on the Government of Mizoram with effect from 12. 2. 1979 to the existing terms and conditions of deputation communicated vide this Department order No. ITI . 5/75/107 dt. 13. 3. 1979 for a further period of one year up to 11.2.1980 or till he is relieved, whichever is earlier.

No. ESS/PF/2/73/75, the 24th Sept., 1979. Services of Shri Lalchungnunga having already been placed at the disposal of the Mizoram Board of School Education vide Government of Mizoram Notification No. MAP. 82/76/2 dt. 23. 12. 76, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram in exercise of powers conferred by sub-section (1) of Section 15 of the Mizoram Board of School Education Act, 1975, is pleased to appoint Shri Lalchungnunga as President of the Mizoram Board of School Education on the same terms and conditions of deputations for a period upto 30. 11. 79 from the date he takes over charge vide Dr. G. N. Chatterjee resigned.

No. ITI. 5/75/124, the 22nd Sept, 1979. On his reversion to the Government of Assam, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to release Shri P.R. Das, Principal, Industrial Training Institute, Aizawl with immediate effect,

Shri P.R. Das is further directed to report at Directorate of Employment and Craftsmen Training, Gauhati vide Memo No. DET(E)A/307/74/5446-51 dated Gauhati the 30th June, 1979 for Director of Employment & Craftsmen Training, Assam, Gauhati for necessary posting.

P. Rohmingthanga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education & Social Welfare Deptt.

No. MAP. 33/75/Pt, the 26th Sept., 1979. The Lt. Governor (Administrator) Mizoram is pleased to grant 20 (twenty) days Earned Leave on private ground with effect from 26.9.79 to 15.10.1979 to Shri S.K. Biswas, Director of Agriculture, Soil Conservation, Mizoram under C. S. (Leave) Rules, 1972

Certified that the officer would have continued to hold his post but for his proceeding on leave and on expiry of his leave there is every likelihood of his return to the same post from where he proceeded on leave.

During the period of absence of Shri S.K. Biswas on leave, Shri R. Thanqanga, Joint Director, Soil Conservation Department will look after the current/routine duties of the Director of Agriculture & Soil Conservation and on any

No. GAD. 49/75/107, the 26th September, 1979. In exercise of the powers conferred by section 4 (2) of the Census Act, 1948 (Act No. 37 of 1948) the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint the Director of Census Operations, Mizoram, to be the Census Officer within the Union Territory of Mizoram in connection with 1981 Census and to delegate to him the powers to appoint other Census Officers under section 4 (4) of the same Act.

No. GAD. 49/75/105, the 26th September, 1979. In exercise of the powers conferred by Sub-Section (2) of Section 4 of the Census Act, 1948 (XXXVII of 1948) the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint the following officers as Census Officers and to designate as follows for the purpose of the 1981 Census within the jurisdiction noted against each.

Sl. No.	Officers	Designation	Jurisdiction
1.	Deputy Commissioners	Principal Census Officer	Respective Jurisdiction.
2.	Addl. Deputy Commissioners	District Census Officer	Respective District
3.	Sub-Divisional Officers including Sadar Sub-Divisional Officer,	Sub-Divisional Census Officers	Respective Sub-division.

No. HMP. 4/73/45, the 25th September, 1979. In the interest of public service, Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order that Shri B.N. Chaturvedi, S.P. (Operations) Police Headquarters, Aizawl is transferred and posted as Superintendent of Police, S3/CID, Mizoram, Aizawl with effect from the date he hands over charge. Shri Chaturvedi will, however continue to hold current charge of the post of Deputy Commandant General, Mizoram Home Guards in addition to his own duties.

2. Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint Shri B. K. Gupta, an I.P.S. officer from U.T. Cadre, consequent to his services having been placed at the disposal of the Govt. of Mizoram as Superintendent of Police (Operations) Police Headquarters, Aizawl with effect from the date he takes over charge vice Shri B.N. Chaturvedi transferred.

3. This issues in partial modification of this Department's order No. HMP: 4/78/44 dated 30.3.1979.

No. GAD. 49/75/103, the 26th September, 1979. In exercise of the powers conferred by Section 12 of the Census Act, 1948 (Act No. 37 of 1948) the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to authorise the Director of Census Operations, Mizoram, the District Magistrates and Deputy Commissioners to conduct enquiries for initiation, prosecution under the said Act within their respective jurisdictions.

A. J. Kundan,  
Chief Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Aizawl.

No. DIC. 2/78/48, the 25th September, 1979. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to promote and appoint the following Officers (Group 'A' & 'B') to the posts under the different establishments of the Industries Department shown below in the scales of pay plus all other allowances as admissible in Mizoram as noted against each from time to time, from the date they take over charge.

The places of posting are shown against each Officer until further orders.

A. UNDER THE ESTABLISHMENT OF DISTRICT INDUSTRIES CENTRE, AIZAWL

Sl. No.	Name of Officers	Name of posts to which promoted/ appointed	Scale of pay	Place of posting
1	2	3	4	5
1.	Shri Thanhuna, Project Officer, R.I.P. Aizawl.	General Manager	Rs. 1200-50- 1600/-P.M.	Aizawl.
2.	Shri R. Lalchungnunga, Planning-cum-Survey Officer, R.I.P. Aizawl.	Deputy Manager	Rs. 700-40-900 -EB-40-1100- 50-1300/P.M.	—do—
3.	Shri S.C. Mishra, Technical Officer, (Mech) R.I.P. Aizawl.	Deputy Manager	-ditto-	—do—

B. UNDER THE ESTABLISHMENT OF DISTRICT INDUSTRIES CENTRE, LUNGLEI.

1.	Shri N. Shyam, Technical Officer, (Mech) Directorate of Industries, Mizoram.	Manager	Rs. 900-40 - 1100-EB-50- 1400/ P.M.	Lunglei.
2.	Shri C. Ngunchunga, District Industries Officer, Saina.	Deputy Manager	Rs. 700-40-900 -EB-40-1100- 50-1300/-P.M.	—do—
3.	Shri Joydev Sen To (V-I) R.I.P. Aizawl.	Deputy Manager	- ditto -	—do—

C. UNDER THE ESTABLISHMENT OF THE DIRECTORATE OF INDUSTRIES, AIZAWL.

1	Shri B.S. Chhetry District Industries Officer, Aizawl.	Assistant Direc- tor of Industries.	Rs. 700-40-900 -EB-40-1100-50 -1300/- P.M.	Directorate of Industries, Aizawl
---	--	--	--	---

D. UNDER THE ESTABLISHMENT OF THE DISTRICT INDUSTRIES OFFICER, SAIHA,

1.	Shri Thanhawla, District Industries Officer, Lunglei.	District Indus- tries Officer.	Rs. 650-30-740- 35-810-EB-35-880 -40 1000-EB-40- 1200/-P.M.	Saiha
----	---	-----------------------------------	--	-------

The appointments are made against the posts retained vide Government Order Nos. IND. 180/78/53-57 dated 30.4.79 and IND. 87/77/83-93 dated 18.4.79.

The appointments are made on adhoc basis for a short period subject to regularisation in accordance with the Recruitment Rules to be approved by Government in due course and this appointment will not bestow on the persons a claim for regular appointment and that the services rendered on adhoc basis in the grade will not count for the purpose of seniority in that grade.

P. Rohmingthanga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Industries Department.

No. PHE. 265/78/12 the 27th Sept/1979. : Earned Leave for 29 days with effect from 3.10.1979 to 31.10.1979. (both days inclusive) prefixing 30th September, 1st and 2nd October, 1979 being Holidays is hereby granted to Shri R K. Gupta, SDO (TC) PHE Division, Aizawl on private Affairs as admissible under C.C.S. (Revised) Leave Rules 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the same post but for proceeding on leave.

During the leave period the work will be managed by the existing staff.

The Officer is allowed to avail L.T.C. facilities as per rules for the block year 1978-81.

M. C. Goswami,  
Under Secy. to the Govt. of Mizoram,  
Public Health Engineering Deptt,

No. ESS/PF/44/74/4, the 28th Sept. 1979. Shri Lalbiakthuama, Statistical Officer, Aizawl is granted 12 days Earned Leave on medical ground with effect from 5.9.79 to 16.9.79 both days inclusive under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 subject to leave admissibility report from Accountant General, Assam etc., Shillong.

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the post from which he proceeded on leave.

V. Thangzama,  
Under Secretary to the Government of Mizoram,  
Education & Social Welfare Department.

No. PW/PF-60/77/75, the 25th Sep. 1979. In continuation of this Department's Notification No. PW/PF-60/77/60 dated 31.5.79, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant extension of Earned Leave for 17 days with effect from 15.7.79 to 31.7.79 to Shri P. Thangchhuaka, S.D.O., PWD Thenzawl Sub-Division (Now SDO, Kolasib Sub-Division) on medical ground as admissible under the C.C.S. Revised) Leave Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

No. PW/PF-60/77/75-A: The Lt. Governor further pleased to order that during the leave period of Shri P. Thangchhuaka, Shri Liansarga, SDO, PWD Sateek Sub-Division will take over charge of Thenzawl Sub-Division in addition to his own duties.

M.C. Goswami,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. AAG. 100/77/151, the 25th Sept., 1979. The Lt. Governor (Administrator, Mizoram) is pleased to appoint temporarily the following Officers as Administrative Officers (Gazetted) in the pay scale of Rs. 550-25-750-EB-30-900/- p.m. plus other allowances as admissible under the rules with effect from the date of joining the post with their headquarters as shown against each.

The appointment is made on adhoc basis for a short period subject to regularisation in accordance with the Recruitment/Service Rules to be framed and approved in due course. These appointments will not bestow on the persons a claim for regular appointment and the service rendered on adhoc basis in the grade would not count for the purpose of seniority in that grade. They shall be on probation for a period of two years.

The appointments are made against the post sanctioned vide No. AAG. 33/77/6 dated 28.2.1979.

Name of Officers	Headquarters
1. Shri Thanhaia	Hauruang, Lunglei Dist.
2. „ Lalkhumliana	Lungdai, Aizawl Dist.
3. „ Khawtiothanga	Khawhai, Aizawl Dist.
4. „ P.C. Lalthlamuana	Rawpuichhip
5. „ C. Zahmaga	Hmunpui, Aizawl Dist.
6. „ C. Lalzama	Tawipui
7. „ T. Lalduhawma	Haulawng
8. „ H. Lianthuama	Zohmun, Aizawl Dist.
9. „ C. Kanchha	Bairabi, Aizawl Dist.
10. „ Lalengmawia	Dartlang, Aizawl Dist.
11. „ Dawngliana	Chhingchhip
12. „ R.L. Lalrema	Baktawng
13. „ Zairemthanga	Siphir

M. Lalmanzuala,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

### O R D E R

No. ABP 41/77/38, the 26th September, 1979. In continuation of this Department's Order issued under No. ABP. 41/77/32 dated 12.6.1979, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant extension of Earned Leave for another 6 (six) days with effect from 15.7.79 to 20.7.79 to Shri P. L. Khanna, P. A. to Lt. Governor, Mizoram on private ground under the revised C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the officer would have continued to hold the post of P.A. to Lt. Governor but for his proceeded on leave.

3. Certified that the officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave.

L. S. Sailo,  
Under Secy. to the Govt. of Mizoram.

**Government of Mizoram**  
**PART II**  
Resolutions, Orders, Notifications etc.  
Issued by Heads of Departments and High Court.

**CERTIFICATE OF REGISTRATION**

In the matter of application of Smt. Vanzaitangi and 14 (fourteen) others for the registration of Co-operative Society at Village Chaltlang, P.O. Ramhlun, Police Station, Aizawl Sub-Division, Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby certify that pursuant to Section II (2) of the Assam Co-operative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) the Society has been registered in my Office as a Co-operative Society with limited liability under the title of the Chaltlang Weaving, Knitting & Tailoring Cooperative Society Ltd. and numbered as No A-23/79-80 dated this the 25th day of September in the year One Thousand Nine Hundred Seventy nine Anno Domini.

2) The Bye-laws adopted by the said Society have also been registered.

3) The following is the area of operation of the Society.

1) Chaltlang V.C. area.

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies, Aizawl, Mizoram.

No. GO, 24/79/5, the 27th Sept. 79. Under Section II of the Assam Cooperative Societies Act, 1979 (Act I of 1950) A Cooperative Societies under the name of the Tanhril Livestock Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram has been this day registered in my Office and numbered as No. A-24/79-80 dated this the 27th day of September in the year one Thousand Nine Hundred and Seventy nine Anno Domini.

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies, Aizawl,  
Mizoram.

No. LAD/VCA-40/77-78/25, the 26th September, 1979 In exercise of the powers conferred by section 7 (4) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 as adapted, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to accept the resignation of Sri Suakbela, V. C. P. Sihphir from his Presidentship and to appoint Sri H. Zakhuma, V. C. M. of Sihphir as a new President of Sihphir Village Council in place of Sri Suakbela since resigned with effect from 1. 9. 1979.

Khuanga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. L&ED, 165/78/27 the 25th Sept. 1979 The results of the last All India Final Trade Test for XXX full term Apprentices under Apprenticeship Act, 1961 for Clerk General (Commercial Trade) held in April, 1979 at Aizawl are hereby declared as passed/failed as shown below and the percentage of pass is 91.6% and the list of successful candidates is prepared in order of merit.

Sl No.	Roll No.	Name of successful Candidates.	Place.
1.	C-1	R. Lalnuntluanga	1st.
2.	C-4	Lalrinthiangi	2nd.
3.	C-8	R. Siamliana	3rd
4.	C-10	Lalramchhana	4th.
5.	C-3	H. Lalengzami	5th.
6.	C-2	R. Lianhluna	6th.
7.	C-7	Chellianthuami	6th.
8.	C-11	C. Liankunga	7th.
9.	C-5	R. Vanlalsiama	8th.
10.	C-9	R. Lalhlira	9th.
11.	C-12	L.T. Dula	10th.

Name of unsuccessful Candidates

12. C-13

P C Lalhmachhuani

Failed  
(1st Time)

M. Lalmanzuala,  
Chairman,  
Local Board of Examination  
Mizoram, Aizawl.